



Pou Piblikasyon Imedya: 13/10/2022

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman

Yo te rapòte 29 lanmò nan tout eta a yè

Jodi a, Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19.

"Mwen ankouraje Nouyòkè yo pou yo sèvi ak tout zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominote yo an sekirite ak an sante nan otòn sa a", **Gouvènè Hochul te deklare**. "Rete ajou nan dòz vaksen yo, epi fè tès anvan rasanbleman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Gouvènè Hochul kontinye ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran dòz rapèl bivalan COVID-19 pa yo nan men Pfizer-BioNTech pou nenpòt moun ki gen 12 ane oswa plis ak nan Moderna pou moun ki gen 18 ane oswa plis. Nan 12 oktòb, FDA ak CDC te apwouve dòz rapèl bivalan pou nenpòt moun ki gen 5 ane ak plis pou Pfizer-BioNTech epi 6 ane ak plis pou Moderna, epi yo pral disponib nan jou k ap vini yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Anplis de sa, Gouvènè Hochul ap ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran vaksen kont grip anyèl pa yo pandan [sezon grip la deja pwopaje](#) nan tout Eta New York. Viris grip la ak viris ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje an menm tan kounye a, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta a te anonse lansman [kanpay edikasyon piblik anyèl](#) li, ki raple granmoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa oswa plis. Piblisite yo, ki difize nan lang angle ak espanyòl, te kòmanse difize lendi 10 oktòb la.

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun** - 24.61
- **Kantite Ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou** - 19.53
- **Rezilta Tès yo te Rapòte yo** - 66,784
- **Total Pozitif** - 4,810
- **Pousantaj Pozitif** - 6.76%**
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou** - 6.42%**
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital** - 2,663 (+5)
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène** - 499
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU)** - 280 (+16)
- **Pasyan nan ICU avèk Entibasyon** - 84 (-6)
- **Kantite Moun Total Yo Bay Egzeyat** - 350,120 (+471)
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS** - 29
- **Etablisman swen sante yo rapòte total lanmò yo atravè HERDS** - 58,383

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (Department of Health and Human Services, HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

Nòt Enpòtan: Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize tès antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezilta negatif yo. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezilta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- **Total ka lanmò CDC a rapòte epi konpile** - 74,542

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt kote ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

REJYON	Lendi 10 oktòb 2022	Madi 11 oktòb 2022	Mèkredi 12 oktòb 2022
--------	------------------------	-----------------------	--------------------------

Capital Region	20.30	20.65	21.12
Central New York	26.84	25.48	24.48
Finger Lakes	17.55	17.50	17.82
Long Island	22.65	22.03	21.61
Mid-Hudson	20.11	19.69	19.23
Mohawk Valley	26.38	24.76	24.37
New York City	18.08	17.73	18.21
North Country	22.57	22.27	22.78
Southern Tier	21.87	21.96	22.07
Western New York	18.20	17.83	17.37
Nan tout Eta a	19.86	19.46	19.53

Pousantaj rezilta tèz pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa**:

Rejyon	Lendi 10 oktòb 2022	Madi 11 oktòb 2022	Mèkredi 12 oktòb 2022
Capital Region	9.69%	9.80%	10.38%
Central New York	11.01%	10.52%	10.01%
Finger Lakes	8.38%	8.40%	8.39%
Long Island	6.78%	6.52%	6.18%
Mid-Hudson	7.29%	6.95%	6.93%
Mohawk Valley	11.57%	11.42%	11.34%
New York City	4.98%	4.68%	4.74%
North Country	10.68%	10.34%	10.88%
Southern Tier	8.75%	9.42%	9.17%
Western New York	10.91%	10.63%	10.29%
Nan tout Eta a	6.73%	6.46%	6.42%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tèz la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezilta tèz pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa **:

Minisipalite nan NYC	Lendi 10 oktòb 2022	Madi 11 oktòb 2022	Mèkredi 12 oktòb 2022
Bronx	5.03%	4.84%	4.84%
Kings	3.93%	3.39%	3.48%
New York	4.85%	4.73%	4.92%
Queens	5.95%	5.92%	5.93%
Richmond	7.44%	7.50%	7.22%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tèl la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (Department of Health and Human Services, HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 4,810 Nouyokè ki te teste pozitif pou COVID-19 la nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 6,094,466. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

Konte	Total Pozitif	Nouvo Pozitif
Albany	73,725	106
Allegany	10,235	7
Broome	54,866	62
Cattaraugus	18,287	21
Cayuga	19,231	18
Chautauqua	27,865	34
Chemung	25,029	19
Chenango	11,121	8
Clinton	20,999	33
Columbia	12,789	16
Cortland	12,616	9
Delaware	9,481	8
Dutchess	77,897	62
Erie	254,200	193
Essex	7,141	10
Franklin	11,431	17
Fulton	15,581	11
Genesee	15,710	16
Greene	10,204	5
Hamilton	1,018	1
Herkimer	16,534	18
Jefferson	24,905	36
Lewis	6,966	5
Livingston	13,591	15
Madison	15,917	24
Monroe	180,655	155

Montgomery	14,173	10
Nassau	501,629	331
Niagara	56,488	56
NYC	2,829,655	2,068
Oneida	65,142	68
Onondaga	135,327	110
Ontario	24,364	32
Orange	128,017	93
Orleans	9,970	4
Oswego	32,514	53
Otsego	12,478	17
Putnam	28,974	24
Rensselaer	39,242	47
Rockland	109,709	64
Saratoga	57,761	75
Schenectady	40,968	39
Schoharie	6,150	7
Schuyler	4,122	8
Seneca	7,127	6
St. Lawrence	25,053	25
Steuben	23,798	30
Suffolk	519,205	389
Sullivan	22,504	17
Tioga	13,154	13
Tompkins	24,928	27
Ulster	39,636	32
Warren	17,473	24
Washington	14,722	12
Wayne	20,548	15
Westchester	307,971	195
Wyoming	9,485	6
Yates	4,185	4

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène	Admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Pousantaj (%) admisyon akòz COVID oswa	Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan	Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm
---------------	--	--	---	---	---

			konplikasyon COVID	rezon pou admisyon	youn nan rezon pou admisyon
Capital Region	176	104	59.1%	72	40.9%
Central New York	133	80	60.2%	53	39.8%
Finger Lakes	333	105	31.5%	228	68.5%
Long Island	420	178	42.4%	242	57.6%
Mid- Hudson	265	123	46.4%	142	53.6%
Mohawk Valley	90	56	62.2%	34	37.8%
New York City	926	379	40.9%	547	59.1%
North Country	65	36	55.4%	29	44.6%
Southern Tier	115	51	44.3%	64	55.7%
Western New York	140	66	47.1%	74	52.9%
Nan tout Eta a	2,663	1,178	44.2%	1,485	55.8%

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: ([Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#)).

Yè, te gen 29 nouvo lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 58,383. Repatisyon jewografik la prezante konsa, dapre konte rezidans:

Konte	Nouvo Lanmò yo
Bronx	2
Cattaraugus	1
Clinton	1
Erie	3
Kings	2
Madison	1
Montgomery	1
Nassau	3

New York	1
Niagara	1
Oneida	1
Orange	1
Queens	3
Rensselaer	1
Richmond	2
Suffolk	4
Westchester	1

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran yo ak gadyen yo ka vizite [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouvo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

###

Lòt nouvèl disponib sou sit www.governor.ny.gov
 Eta New York | Chanm Egzekitif | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418